



INFORMATIONEN ÜBER DIE BEI DER BETROFFENEN PERSON UND BEI DRITTEN ERWORBENEN PERSONENBEZOGENEN DATEN

(Art. 13. und 14 der DSGVO Nr. 2016/679)

Ermäßigung der Müllentsorgungsgebühr

Wir informieren Sie darüber, dass Ihre persönlichen Daten und die betreffenden Daten besonderer Art sowie Gerichtsdaten im Einklang mit den Vorgaben der Datenschutzgrundverordnung 2016/679 (DSGVO) und den Vorgaben des Datenschutzkodex gemäß gvD Nr. 196/2003 i.g.F. verarbeitet werden. Dies gilt sowohl für die Verarbeitungsweise an sich als auch für die Aufbewahrung, die die Vertraulichkeit der Daten gewährleisten müssen.

Verarbeitungsmethoden

Dazu werden sowohl händische als auch telematische Mittel verwendet und es werden eng zweckgebundene organisatorische und verarbeitungstechnische Methoden angewandt, sowie organisatorische Mittel auch materieller Art, die die Rechtmäßigkeit, die Korrektheit und die Transparenz der Verarbeitung und die Genauigkeit, Unversehrtheit, Vertraulichkeit und Minimierung der Daten gewährleisten.

Die Beschreibung der Details betreffend die Zweckbeschränkung und die Aufbewahrungsfristen finden Sie nachfolgend.

Verantwortliche/r der Datenverarbeitung

Verantwortlich für die Verarbeitung der personenbezogenen Daten ist die Stadtgemeinde Bozen in der Person der Bürgermeister p.t. Dr. Renzo Caramaschi, E-Mail-Adresse VDV@gemeinde.bozen.it.

Datenschutzbeauftragter

Verantwortlich für den Datenschutz ist der Datenschutzbeauftragte der Gemeinde Bozen, der unter folgender E-Mail-Adresse dpo@gemeinde.bozen.it erreicht werden kann.

Zweck der Datenverarbeitung und Rechtsgrundlage

Die Verarbeitung der personenbezogener Daten für die Wahrnehmung einer Aufgabe erforderlich ist, die im öffentlichen Interesse liegt oder in Ausübung öffentlicher Gewalt erfolgt, die dem Verantwortlichen der Verarbeitung übertragen wurde.

Die mitgeteilten personenbezogenen Daten sind für die Durchführung administrativer Aufgaben erforderlich, um die von Ihnen eingereichten Anträge in Bezug auf folgender Dienstleistung auszuführen:

- Annahme und Übermittlung an SEAB A.G. von Ansuchen um die Ermäßigung der Müllentsorgungsgebühr für Senioren.

Die Rechtsgrundlage für die Verarbeitung von Ihnen mitgeteilten personenbezogenen Daten ist Artikel 6, Absatz 1, Buchstaben e) der DSGVO 2016/679 sowie Artikel 2 ter des GvD vom 30.6.2003, Nr. 196 i.g.F..

Die Rechtsquellen, auf die sich die Verarbeitung der Daten stützt, sind im Gemeinderatsbeschluss Nr. 106 vom 20.12.2012 „Verordnung über die Anwendung der Abfallgebühr in der Gemeinde

Bozen“ und im Beschluß des Gemeindevorstandes Nr. 760 vom 4.12.2017 „Müllordnung der Stadtgemeinde Bozen“ enthalte.;

Mitteilung der Daten

Die fehlende Mitteilung der Daten hat zur Folge, dass diese Verwaltung daran gehindert wird, die von Ihnen eingereichte Anträge, bezüglich einer oder mehrerer der oben aufgeführten Dienstleistungen, durchzuführen.

Übermittlung

Die Daten, welche Sie betreffen, können an folgende Empfänger übermittelt werden:

Aufbewahrung und Wiederbenutzung

Die Daten werden im Einklang mit den Kriterien, die im Aktenaufbewahrungsplan (Handbuch für die Dokumentenverwaltung) der Stadtgemeinde Bozen angeführt sind, aus Gründen des öffentlichen Interesses gespeichert.

Rechte der betroffenen Personen

Die Rechte der betroffenen Person sind in den Artikeln 15, 16, 18 e und 21 der DSGVO 2016/679 angeführt. Es handelt sich um:

- das Recht, eine Bestätigung des Vorhandenseins bzw. Nichtvorhandenseins über die Verarbeitung personenbezogener Daten zu erhalten, das Recht auf Zugriff auf besagte Daten und das Recht auf die im Art. 15 aufgelisteten Informationen;
- Recht auf unverzügliche Berichtigung der Daten sowie auf Vervollständigung unvollständiger Daten;
- Recht auf Einschränkung der Verarbeitung bei Bestehen der Voraussetzungen laut Art. 18 sowie Recht auf Mitteilung bei Aufhebung der besagten Einschränkung;
- Recht auf Widerspruch gegen die Verarbeitung der Daten zu den im Art. 21 genannten Bedingungen.

Recht auf Beschwerde beim Garanten für Datenschutz

Die betroffene Person kann beim Garanten für Datenschutz eine Beschwerde i.S. des Art. 142 des gvD 196/2003 i.g.F. einreichen. Angaben zur entsprechenden Vorgehensweise finden Sie hier: <http://www.garanteprivacy.it/web/guest/home/docweb/-/docweb-display/docweb/4535524> .

Digital unterzeichnet von der internen Beauftragten für die Datenverarbeitung

Dott.ssa Manuela Angeli